



1ST SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO  
57 ELIZABETH II, 2008

1<sup>re</sup> SESSION, 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
57 ELIZABETH II, 2008

## Bill 124

## Projet de loi 124

**An Act to amend the  
Smoke-Free Ontario Act  
with respect to cigarillos**

**Loi modifiant la  
Loi favorisant un Ontario sans fumée  
en ce qui a trait aux cigarillos**

**Co-sponsors:**  
Ms Gélinas  
Mr. Levac

**Coparrains :**  
M<sup>me</sup> Gélinas  
M. Levac

### Private Members' Bill

### Projet de loi de députés

1st Reading      November 5, 2008  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      5 novembre 2008  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Smoke-Free Ontario Act* to prohibit the sale of cigarillos in packages of less than 20 cigarillos and to prohibit the sale of tobacco products that include flavouring agents.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi favorisant un Ontario sans fumée* afin d'interdire la vente de cigarillos en paquets de moins de 20 cigarillos ainsi que la vente de produits du tabac contenant des agents aromatisants.

**An Act to amend the  
Smoke-Free Ontario Act  
with respect to cigarillos**

Note: This Act amends the *Smoke-Free Ontario Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History on [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**1. Subsection 1 (1) of the *Smoke-Free Ontario Act* is amended by adding the following definition:**

“cigarillo” includes any of the following products weighing 4 grams or less, that is 120 millimetres or less in length:

1. A tobacco product that is sold as a cigarillo.
2. A tobacco product that is in the form of a roll or tube that is intended for smoking and that consists of a filler composed of pieces of natural or reconstituted leaf tobacco, and a wrapper of natural or reconstituted leaf tobacco; (“cigarillo”)

**2. Section 5 of the Act is amended by adding the following subsection:**

Same, cigarillos

(3) No person shall sell or offer to sell cigarillos at retail or for subsequent sale at retail or distribute or offer to distribute them for that purpose unless the cigarillos are contained in packages of at least 20 cigarillos or such greater number as may be prescribed by regulation.

**3. The Act is amended by adding the following section:**

FLAVOURING AGENTS

**Flavouring agents**

**6.1** No person shall sell or offer to sell a tobacco product that includes a flavouring agent, unless the flavouring agent has been prescribed by regulation.

**4. Subsection 19 (1) of the Act is amended by adding the following clause:**

(d.1) prescribing flavouring agents for the purposes of section 6.1;

**Loi modifiant la  
Loi favorisant un Ontario sans fumée  
en ce qui a trait aux cigarillos**

Remarque : La présente loi modifie la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. Le paragraphe 1 (1) de la *Loi favorisant un Ontario sans fumée* est modifié par adjonction de la définition suivante :**

«cigarillo» S'entend notamment des produits suivants qui pèsent au plus 4 grammes et mesurent au plus 120 millimètres de longueur :

1. Les produits du tabac vendus comme cigarillos.
2. Les produits du tabac qui sont sous forme de rouleaux ou tubes destinés à être fumés et qui sont formés d'une tripe composée de morceaux de tabac en feuilles naturel ou reconstitué et d'une cape ou robe faite de tabac en feuilles naturel ou reconstitué. («cigarillo»)

**2. L'article 5 de la Loi est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

Idem, cigarillos

(3) Nul ne doit vendre ni mettre en vente des cigarillos au détail ou en vue d'une vente au détail subséquente, en distribuer ni offrir d'en distribuer à cette fin à moins qu'ils ne soient dans des paquets qui en comprennent au moins 20 ou un nombre supérieur qui peut être prescrit par règlement.

**3. La Loi est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

AGENTS AROMATISANTS

**Agents aromatisants**

**6.1** Nul ne doit vendre ni mettre en vente des produits du tabac contenant des agents aromatisants à moins que ceux-ci n'aient été prescrits par règlement.

**4. Le paragraphe 19 (1) de la Loi est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :**

d.1) prescrire des agents aromatisants pour l'application de l'article 6.1;

**Commencement**

**5. This Act comes into force on January 1, 2009.**

**Short title**

**6. The short title of this Act is the *Smoke-Free Ontario Amendment Act (Cigarillos), 2008*.**

**Entrée en vigueur**

**5. La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009.**

**Titre abrégé**

**6. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2008 modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée (cigarillos)*.**